

الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ



﴿...مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا﴾ ياسين ٨٠

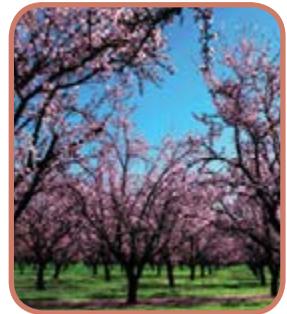
الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ

المُعْجَم: واژه نامه

شِتَاء: زمستان	حَارٌّ: گرم	أَسْوَد: سیاه	أَبْيَض: سفید
صَيْف: تابستان	حَيَاة: زندگی	أَصْفَر: زرد	الْاِثْنَيْنِ: دوشنبه
عَدَاً: فردا	خَرِيف: پاییز	أَمْسٍ: دیروز	الأَحَدِ: یکشنبه
غُرَاب: کلاغ	الخَمِيس: پنجشنبه	أوراق: برگها	أَحْمَر: سرخ
لَوْن: رنگ	رَبِيع: بهار	«مفرد: وَرَق»	أَخْضَر: سبز
«جمع: ألوان»	السَّبْت: شنبه	أَيّ: کدام، چه	الأَرْبَعاء: چهارشنبه
الْيَوْم: امروز	سَحَاب: ابر	الثَّلَاثاء: سه شنبه	أَزْرَق: آبی

الْأَيَّامُ وَ الْفُصُولُ وَ الْأَلْوَانُ

ما هي أَيَّامُ الأُسْبُوعِ؟	المُدَّرْس:
يَوْمُ السَّبْتِ، الأَحَدِ، الاِثْنَيْنِ، الثَّلَاثاءِ، الأَرْبَعاءِ، الخَمِيسِ، الجُمُعَةِ.	الطَّالِبُ:
وَ ما هي فُصُولُ السَّنَةِ؟	المُدَّرْس:
الرَّبِيعُ وَ الصَّيْفُ وَ الخَرِيفُ وَ الشِّتَاءُ.	الطَّالِبُ:



الْمُدْرَسُ:

نَحْنُ فِي أَيِّ يَوْمٍ وَ فَصْلٍ؟

الطَّالِبُ:

الْيَوْمُ يَوْمُ الْأَرْبَعَاءِ وَالْفَصْلُ فَصْلُ الرَّبِيعِ.

الْمُدْرَسُ:

كَيْفَ الْجَوُّ فِي كُلِّ فَصْلٍ؟

الطَّالِبُ:

الْجَوُّ فِي الرَّبِيعِ مُعْتَدِلٌ. الرَّبِيعُ فَصْلُ الْجَمَالِ وَالْحَيَاةِ الْجَدِيدَةِ.

الصَّيْفُ حَارٌّ وَ فَصْلُ الْفَوَاكِهِ اللَّذِيذَةِ وَالْخَرِيفُ لَا حَارٌّ وَ لَا بَارِدٌ

وَ فَصْلُ سُقُوطِ أَوْراقِ الْأَشْجارِ وَ الشِّتَاءُ بَارِدٌ.

الْمُدْرَسُ:

ما هِيَ الْأَلْوَانُ؟

الطَّالِبُ:

الْأَسْوَدُ وَ الْأَبْيَضُ وَ الْأَحْمَرُ وَ الْأَخْضَرُ وَ الْأَزْرَقُ وَ الْأَصْفَرُ.

الْمُدْرَسُ:

ما هُوَ الْمِثَالُ لِهَذِهِ الْأَلْوَانِ؟

الطَّالِبُ:

الْغُرَابُ أَسْوَدٌ وَ السَّحَابُ أبيضٌ وَ الرُّمَّانُ أَحْمَرٌ وَ الشَّجَرُ أَخْضَرٌ وَ الْبَحْرُ أزرَقٌ

وَ الْمَوْزُ أَصْفَرٌ.



ما هي ألوان عَلَمِ الجُمهوريَّةِ الإسلاميَّةِ الإيرانيَّةِ؟
الأخضرُ وَ الأبيضُ وَ الأحمرُ.

المُدَرِّسُ:
الطَّالِبُ:



نَظَرَةٌ لِلدَّرْسِ الْخَامِسِ إِلَى الدَّرْسِ الثَّانِي عَشَرَ

نگاهی به درس پنجم تا دوازدهم

فارسی	عربی	
من تکلیفم را نوشتم.	أَنَا كَتَبْتُ وَاجِبِي.	 
تو تکلیفت را نوشتی.	أَنْتَ كَتَبْتَ وَاجِبَكَ.	 
	أَنْتِ كَتَبْتِ وَاجِبِكِ.	
او تکلیفش را نوشت.	هُوَ كَتَبَ وَاجِبَهُ.	 
	هِيَ كَتَبَتْ وَاجِبَهَا.	

<p>ما تکلیفمان را نوشتیم.</p>	<p>نَحْنُ كَتَبْنَا وَاجِبْنَا.</p>	
<p>شما تکلیفتان را نوشتید.</p>	<p>أَنْتُمْ كَتَبْتُمْ وَاجِبَكُمْ.</p>	
	<p>أَنْتُنَّ كَتَبْتُنَّ وَاجِبَكُنَّ.</p>	
	<p>أَنْتُمْ كَتَبْتُمْ وَاجِبَكُمْ.</p>	
<p>ایشان تکلیفشان را نوشتند.</p>	<p>هُم كَتَبُوا وَاجِبَهُمْ.</p>	
	<p>هُنَّ كَتَبْنَ وَاجِبَهُنَّ.</p>	
	<p>هُمَا كَتَبَا وَاجِبَهُمَا.</p>	
	<p>هُمَا كَتَبَتَا وَاجِبَهُمَا.</p>	

المُعْجَم: واژه نامه

الف

- إِذَا: هرگاه، اگر ۶
- أَرَاذِلُ: فرومایگان ۶
- أَرْبَعَاءُ: چهارشنبه ۱۲
- أَرْبَعَةٌ: چهار ۳
- أَرْضُ: زمین ۲
- أَزْرَقُ: آبی ۱۲
- أُسْبُوعٌ: هفته ۳
- أُسْرَةٌ: خانواده ۴
- أَسْوَدٌ: سیاه ۱۲
- إِشْتَرَى: خرید ۵
- أَصْفَرٌ: زرد ۱۲
- أَعْطَى: داد ۱۱
- أَفَاضِلُ: شایستگان ۶
- أَفْضَلُ: برتر، برترین ۲
- أَقْدَامُ: پاها «مفرد: قَدَمٌ» ۳
- أَكْبَرُ: بزرگ‌تر ۹
- أَكَلٌ: خورد ۵
- إِلَّا: به جز ۲
- الَّذِي: کسی که ۳
- إِلَى: به، به سوی، تا ۲
- إِلَى اللِّقَاءِ: به امید دیدار ۴
- الْيَوْمُ: امروز ۱۲
- أُمٌّ: یا ۵
- أُمَّمٌ: مادر «جمع: أُمَّهَاتٌ» ۲
- آخِرٌ: آخرین ۱۱
- آفَةٌ: آفت، آسیب ۱
- آلِهَةٌ: خدایان «مفرد: إله» ۸
- أَيَا ۲
- أَبٌ (أَبُو، أَبَا، أَبِي): پدر ۴
- إِبْتِسَامٌ: لبخند ۱۰
- أَبْيَضٌ: سفید ۱۲
- إِثْنَا عَشَرَ: دوازده ۳
- إِثْنَانِ: دو ۳
- الإِثْنَيْنِ: دوشنبه ۱۲
- أَجَابَ: پاسخ داد ۱۱
- أَحَدٌ: کسی ۱۰
- الأَحَدِ: یکشنبه ۱۲
- أَحَدَ عَشَرَ: یازده ۳
- إِحْسَانٌ: نیکی کردن ۲
- أَحْمَرٌ: سرخ ۱۲
- أَحْيَاءٌ: زندگان «مفرد: حَيٌّ» ۱
- أَخٌ (أَخُو، أَخَا، أَخِي): برادر ۲
- أُخْتُ: خواهر ۲
- أَخَذَ: گرفت، برداشت ۵
- أَخْضَرٌ: سبز ۱۲

باء

- ب: به وسیله ۹
 باب: در «جمع: أبواب» ۳
 بارد: سرد ۸
 بائع: فروشنده ۲
 بِحَاجَةٍ إِلَى: نیازمند به ۱۱
 بَحَثَ عَنْ: دنبال...گشت ۶
 بَحْر: دریا ۳
 بَدَأَ بِ: شروع کرد به ۹
 بَدَايَةَ: شروع ۳
 بَعِيد: دور ۲
 بَقْرَةَ: گاو ماده ۳
 بُسْتَان: باغ ۲
 بَل: بلکه ۱۰
 بِلا: بدون ۱
 بِنْت: دختر «جمع: بَنَات» ۱
 بَيْت: خانه ۲

تاء

- تَحْت: زیر ۲
 تَسْعَةَ: نه ۳
 تُفَاح: سیب ۵
 تَقَاعِد: بازنشستگی ۱۱
 تَلْكَ: آن «مؤنث» ۱

- أَمَامَ: رو به رو ۳
 أَمَان: امنیت ۱
 إِمْرَأَةٌ (الْمَرْأَةُ): زن «نساء: زنان» ۱
 إِمْرَأًا (الْمَرْءُ): انسان ۱
 أَمْسٍ: دیروز ۱۲
 أَنَا: من ۲
 إِنَّ: حقیقتاً، قطعاً ۱
 أَنْ: که ۱۰
 أَنْتِ: تو «مؤنث» ۲
 أَنْتَ: تو «مذکر» ۲
 أَنْتُمْ: شما «جمع مذکر» ۴
 أَنْتُمَا: شما «مثنی» ۹
 أَنْتُنَّ: شما «جمع مؤنث» ۹
 أَنْفَع: سودمندتر، سودمندترین ۲
 أَوْرَاقٍ: برگ‌ها «مفرد: وَرَق» ۱۲
 أَوْسَط: میانه‌ترین ۱
 أَوْلَادِكَ: آنان ۱
 أَهْلًا وَ سَهْلًا: خوش آمدید ۱
 أَيَّ: کدام، چه ۱۲
 أَيِّنَ: کجا (مِنْ أَيِّنَ: از کجا، اهل کجا) ۳
 أَيُّهَا، أَيَّتُهَا: ای ۹

ثاء

- الثَّلَاثَاءُ : سه شنبه ۱۲
ثَلَاثَةٌ : سه ۳
ثُمَّ : سپس ۶
ثَمَانِيَّةٌ : هشت ۳
ثَمَرٌ، ثَمَرَةٌ : میوه ۱

جیم

- جَاءَ : آمد ۷
جَالِسٌ : نشستہ ۱
جَاهِلٌ : نادان ۱
جَبَلٌ : کوه ۱
جَدٌّ : پدر بزرگ ۴
جِدًّا : بسیار ۱۰
جِدَارٌ : دیوار ۴
جِدَّةٌ : مادر بزرگ ۴
جَزَاءٌ : پاداش ۲
جَلَسَ : نشست ۷
جَلِيسُ السُّوءِ : همنشین بد ۲
جَمَالٌ : زیبایی ۱۰
جَمَعَ : جمع کرد ۷
جَمِيلٌ : زیبا ۱
جَنْبٌ : کنار ۳
جُنْدِيٌّ : سرباز ۲
جَنَّةٌ : بهشت ۳

جَوٌّ : هوا ۸

- جَوَالٌ (الْهَاتِفُ الْجَوَّالُ): تلفن همراه ۲
جَهْلٌ : نادانی ۱
جَيِّدًا : خوب، به خوبی ۱۱

حاء

حَارٌّ : گرم ۱۲

- حُبٌّ : دوست داشتن ۲
حَجَرٌ : سنگ «جمع: أحجار» ۱
حُدُودٌ : مرز، مرزها ۸
حَدِيقَةٌ : باغ «جمع: حَدَائِقُ» ۱
حَزِنٌ : غمگین شد ۸
حَزِينٌ : غمگین ۱۰
حُسَامٌ : شمشیر ۲
حُسْنٌ : خوبی ۱
حُسْنُ الْعَهْدِ : خوش پیمانی ۲
حُسْنُ الْخُلُقِ : خوش اخلاقی ۳
حَسَنَةٌ : خوب ۳
حَصَدٌ : درو کرد ۶
حَفِظَ : حفظ کرد ۸
حَقِيبَةٌ : کیف، چمدان «جمع: حَقَائِبُ» ۲
حَوَارٌ : گفت و گو ۴
حَوَّلَ : اطراف ۲
حَيَاءٌ : شرم ۳

- ذَاهِب : رفته ۷
 ذَكَّرَ : یاد کرد ۵
 ذَلِکَ : آن «مذکر» ۱
 دَهَبَ : رفت ۵
 ذَهَبٌ : طلا ۱

- خَافَ : ترسید ۱۰
 خَائِفٌ : ترسیده، ترسان ۱۰
 خَرَجَ : بیرون رفت ۶
 خَرِيفٌ : پاییز ۱۲
 حُسْرَانٌ : زیان ۶
 حَشَبٌ : چوب «جمع: أَحْشَاب» ۱
 خَلْفَ : پشت ۳
 خَلَقَ : آفرید ۳
 حَمْسَةَ : پنج ۳
 الْخَمِيسُ : پنجشنبه ۱۲
 خَيْرٌ : بهتر، بهترین ۱

- رَأَى : دید ۱۱
 رَأْيٌ : نظر، فکر ۱
 رَبٌّ : چه بسا ۲
 رَبِيعٌ : بهار ۱۲
 رَجَعَ : برگشت ۶
 رَجُلٌ : مرد «جمع: رِجَال» ۱
 رَخِيسٌ : ارزان ۲
 رِسَالَةٌ : نامه ۵
 رِضا : رضایت ۱
 رَفَعَ : بالا برد، برداشت ۵
 رُمَانٌ : انار ۲

- دَخَلَ : داخل شد ۶
 دَهْرٌ : روزگار ۱
 دَوْرَانٌ : چرخیدن ۲

- زَرَعَ : کاشت ۶
 زَوْجَةٌ : همسر «زوج: شوهر» ۹

سَيِّدَة : خانم ۲

شین

- شارع : خیابان ۴
شَبَكَة : تور ۱۰
شِتَاء : زمستان ۱۲
شَجَر، شَجَرَة : درخت «جمع شَجَر : أشجار» ۱
شِرَاء : خریدن ۱۱
شَرِبَ : نوشید ۷
شَعْرَبَ : احساس...کرد ۸
شُكْرًا جَزِيلًا : بسیار متشکرم ۵
شَمْس : خورشید ۶
شَهْر : ماه «جمع: شهور» ۳

صاد

- صَبَاحَ الخَيْر، صَبَاحَ النُّور : صبح به خیر ۴
صِحَّة : تندرستی ۱
صَدَاقَة : دوستی ۱
صَدِيق : دوست «جمع: أَصْدِقَاء» ۲
صَعِدَ : بالا رفت ۶
صِغَر : خردسالی، کوچکی ۱
صَغِير : کوچک ۲
صَفَّ : کلاس «جمع: صُفوف» ۱
صَلَاة : نماز ۲
صَنَعَ : ساخت ۸

سین

- سَأَلَ : پرسید ۶
سَائِق : راننده ۲
السَّبْت : شنبه ۱۲
سَبْعَة : هفت ۳
سَبْعِينَ، سَبْعُونَ : هفتاد ۱
سِنَّة : شش ۳
سَحَاب : ابر ۱۲
سَخَاوَة : بخشندگی ۳
سِرْوَال : شلوار ۵
سَفِينَة : کشتی ۳
سَلِمَ : سالم ماند ۶
سَمَاء : آسمان «جمع: سَمَاوَات» ۲
سَمَحَ لَ : اجازه داد به ۹
سَمِعَ : شنید ۶
سَمَك : ماهی «جمع: أَسْمَاك» ۱۰
سَمَكَة حَجَرِيَّة : سنگ ماهی ۱۰
سَنَة : سال «جمع: سَنَوَات» ۱
سَوْء : بدی، بد ۲
سُور : سوره‌ها «مفرد: سورة» ۳
سَوْق : بازار ۵
سَيَّارَة : خودرو ۲
سَيِّد : آقا ۲

صُنِعَ : ساختن ۱۱

صَوَّرَ : عکس ۳

صَيَّفَ : تابستان ۱۲

عَشْرَةَ : ده ۳

عَفَّوًّا : ببخشید ۸

عَلَّمَ : پرچم ۵

عَلِمَ : دانست ۱۰

عَلَى : بر، روی ۱

عَلَيْكَ : بر تو، به زیانِ تو ۱

عَلَيْكَ بِـ : بر تو لازم است که، تو باید ۳

عَلَيَّ (عَلَى+ي) : بر من لازم است

عَمِلَ : انجام داد، کار کرد ۱۱

عَمُودَ : ستون ۲

عَنْ : از ۶

عَنْبَ : انگور ۲

عِنْدَ : نزد، کنار ۱

عَيْشَ : زندگی ۲

ضاد

ضَرَبَ : زد ۸

ضَيَّفَ : مهمان «جمع: ضُيُوف» ۲

طاء

طَالِبَ : دانش‌آموز، دانشجو «جمع: طُلَّاب» ۱

طَرَّقَ : کوبید ۶

طَلَّبَ : درخواست کرد ۱۱

غین

غَالِيَةً : گران ۲

غَدَاً : فردا ۱۲

غُرَابَ : کلاغ ۱۲

غُرْفَةَ : اتاق ۲

غَسَلَ : شست ۵

عين

عَبَاءَةً : چادر ۵

عَبْدَ : بنده ۲

عَبَّرَ : عبور کرد ۸

عَبْرَةً : پند «جمع: عِبْرَ» ۱

عَدَاوَةً : دشمنی ۱

عُدُوَانَ : دشمنی ۶

عَرَفَ : شناخت ۸

فاء

- قَرِيب: نزدیک ۲ (قَرِيبٌ مِنْ: نزدیک به)
 قَرِيَّة: روستا ۲
 قَصِير: کوتاه ۶
 قَطَعَ: بُرید ۸
 قَلِيل: کم ۲
 قَمَر: ماه «جمع: أقمار» ۶
 قَمِيص: پیراهن ۵
 قِيَمَة: ارزش، قیمت ۱

فَد: پس ۱۰

- فَاعِل: انجام دهنده ۲
 فَاكِهَة: میوه «جمع: فَوَاكِهَة» ۹
 فَايَز: بَرنده ۱
 فَتَح: باز کرد ۶
 فَرِح: خوشحال شد ۸
 فَرِيضَة: واجب دینی ۱
 فُسْتَان: پیراهن زنانه ۵
 فَعَل: انجام داد ۷
 فَلَاح: کشاورز ۹
 فُنْدُق: هتل «جمع: فَنَادِق» ۲
 فَوْق: بالا، روی ۳
 فِي: در، داخل ۱
 فِي أَمَانِ اللّٰهِ: خداحافظ ۴

کاف

- كَ: مانند ۱
 كَأخِرِ عَمَلِهِ: به عنوان آخرین کارش ۱۱
 كَاتِب: نویسنده ۲
 كَان: بود ۵
 كَبِير: بزرگ ۱
 كَتَب: نوشت ۷
 كَثِير: بسیار ۲
 كُرْسِي: صندلی ۱
 كَلَام: سخن ۱
 كُنْ: تان، ـ شما «جمع مذکر» ۴
 كَمْ: چند، چقدر ۳
 كَمَا: تان، ـ شما «مثنی» ۹
 كُنْ: تان، ـ شما «جمع مؤنث» ۹
 كُنْز: گنج «جمع: كُنُوز» ۱

ق

- قَالَ: گفت ۸
 قَالَ فِي نَفْسِهِ: با خودش گفت ۱۱
 قَبِل: پذیرفت ۱۱
 قَبِيح: زشت ۱۰
 قَدَفَ: انداخت ۱۰
 قَرَأ: خواند ۵
 قَرُبَ مِنْ: نزدیک شد به ۶

كَيْفَ : چطور ٤

كِيمِيَاءَ : شیمی ٩

كَ : تَتَ، تَو «حَالَكْ : حالت» ٤

كَ : تَتَ، تَو «مُوْتْ» ٥

میم

مَا : چه، چه چیز، چیست ٢

مَا : حرف نفی فعل ماضی ٧

مَاءَ : آب ٧

مَاذَا : چه، چه چیز ٢

مَبْرُوكٌ : مبارک ٥

مُجَالَسَةٌ : همنشینی با ١

مُجِدٌّ : کوشا ١١

مَجْهُولٌ : ناشناخته، گمنام ١

مُدَارَاةٌ : مدارا کردن ٢

مُدْرَسٌ : معلم ١

مَدِيْنَةٌ : شهر ١

مَرَأَةٌ (الْمَرَأَةُ) : زن ١

مُسَاعَدَةٌ : کمک ٩

مَسْرُورٌ : خوشحال ١

مُصْحَفٌ : قرآن ٣

مَصْنَعٌ : کارخانه ١١

مَعَ : با، همراه ٣

مَعَ السَّلَامَةِ : به سلامت ٤

مِفْتَاحٌ : کلید «جمع: مَفَاتِيحٌ» ١

مَكْتَبَةٌ : کتابخانه ١

مَلَابِسٌ : لباس ها ٥

مَلَكٌ : فرمانروا شد ٦

لام

لِ : برای ١

لَا : نه، نیست ٢

لَا فَرْقٌ : فرقی نیست ٥

لَاعِبٌ : بازیکن ١

لِأَنَّ : زیرا ٧

لِبَسٍّ : پوشید ٨

لِسَانٌ : زبان ٢

لَعِبٌ : بازی کرد ٦

لُغَةٌ : زبان ٢

لَكَ : برایت، به سودِ تو ١

لَكِنَّ (لَكِنْ) : ولی ٥

لَمَّا : هنگامی که ١١

لِمَاذَا : چرا ٥

لِمَنْ : مالِ چه کسی، مالِ چه کسانی ٢

لَوْحَةٌ : تابلو ١

لَوْنٌ : رنگ «جمع: ألوان» ١٢

لَيْسَ : نیست ١١

لَيْلٌ : شب ٦

نَهَار: روز ۶
نِهَائِيَّة: پایان ۴
نِيَّات: نِيَّت‌ها «مفرد: نِيَّة» ۳

واو

وَاجِب: تکلیف ۷
وَاحِد: یک ۱
وَاقِف: ایستاده ۱
وَإِلِد: پدر ۹
وَإِلِدَّة: مادر ۹
وَإِلِدِين: پدر و مادر ۱
وَجَدَ: پیدا کرد ۶
وَجَع: درد ۳
وَجْه: چهره ۳
وَخَدَك: توبه تنهایی ۵
وَخَدَّة: تنهایی ۲
وَحِيد: تنها ۱۰
وَرَاء: پشت ۳
وَرْدَة: گُل ۱
وَصَلَ: رسید ۶
وَقَعَ: افتاد ۸
وَقَفَ: ایستاد ۸
وَلَد: پسر، فرزند «جمع: أَوْلَاد» ۱

مَمْلُوء بِ: پُر از ۹
مِنْ: از ۱
مَنْ: چه کسی، چه کسانی ۲
مَنْ: هرکس، کسی که ۷
مِنْصَدَّة: میز ۲
مَوْت: مرگ ۱

نون

نَا: نمان، ما ۴
نَاجِح: موفق، پیروز ۱
نَار: آتش ۳
نَاس: مردم ۲
نَافِذَة: پنجره ۱
نَحْنُ: ما ۸
نَدِيم: پشیمان شد ۱۱
نِساء: زنان ۲
نَسِي: فراموش کرد ۸
نَسِيان: فراموشی ۱
نَصَرَ: یاری کرد ۸
نَظَرَ: نگاه ۳
نَظَرَ: نگاه کرد ۱۰
نَظِيف: پاکیزه ۱
نَعَم: بله ۲

هـ

یا: ای ۷
 یالیتنی: ای کاش من ۱۱
 ید: دست ۳
 یسار: چپ ۲
 یمین: راست ۲
 یوم: روز «جمع: آیام» ۳
 الیوم: امروز ۱۲

هـ: او، سش، - آن ۱
 هـا: سش، - او - آن ۱
 هاتان: این دو، اینها «مؤنث» ۱
 هذا: این «مذکر» ۱
 هذان: این دو، اینها «مذکر» ۱
 هذه: این «مؤنث» ۱
 هرب: فرار کرد ۱۰
 هل: آیا ۲
 هلك: مرد، هلاک شد ۶
 هم: آنها، ایشان «مذکر» ۴
 هم: شان، - آنها «مذکر» ۱۰
 هما: آن دو ۸
 هما: شان، - آن دو، - آنها «مثنی» ۱۰
 هن: آنها، ایشان «مؤنث» ۱۰
 هن: شان، - آنها «مؤنث» ۴
 هنا: اینجا ۲
 هناك: آنجا ۳
 هو: او «مذکر» ۲
 هؤلاء: اینان ۱
 هي: او «مؤنث» ۲

ياء

ی: م، - من ۲

أَيُّهَا الْأَصْدِقَاءُ،
وَصَلْنَا إِلَى نَهَايَةِ السَّنَةِ ؛
فِي أَمَانِ اللَّهِ ؛
حَفِظَكُمُ اللَّهُ ؛
مَعَ السَّلَامَةِ.

وَإِلَى اللَّقَاءِ فِي الصَّفِّ الثَّامِنِ ؛

